

## LESSON NOTES

# Lower Intermediate #8

## House Husband

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 4 Romanization
- 5 English
- 7 Vocabulary
- 7 Sample Sentences
- 8 Grammar

# 8

# KANJI

1. 金田: お邪魔します！
2. 山口: どうぞ。
3. 金田: わ～素敵な家。この家はピカピカね。この床は鏡みたい！どうやって掃除するの？
4. 山口: えっ、そう？気づかなかったわ。
5. 金田: 気づかなかったってどういうこと？
6. 山口: 私は掃除しないから。
7. 金田: 掃除しない？じゃあ誰が掃除するの？
8. 山口の旦那: お帰りなさい。
9. 山口: 只今。金田さん、こちらは私の主人です。
10. 金田: 初めまして。金田です。宜しくお願いします。
11. 山口の旦那: こちらこそ。宜しくお願いします。
12. 山口: コーヒー二つね。
13. 山口の旦那: はい、はい、わかりました。いまケーキを焼いているところだから後でその手作りケーキも持っていきます。でもとりあえず、コーヒを持っていきますね。
14. 山口: ありがとう。

15. 金田: すみません。
16. 金田: どうして? いいの? 今のは?
17. 山口: いいのよ。旦那は専業主夫で、なんでも真剣にやるタイプだから。
18. 金田: いいな～。羨ましいな～。

## KANA

1. かねだ: おじゃまします!
2. やまぐち: どうぞ。
3. かねだ: わ～すてきないえ。このいえはピカピカね。このゆかはかがみみたい! どうやってそうじするの?
4. やまぐち: えっ、そう? きづかなかったわ。
5. かねだ: きづかなかったってどういうこと?
6. やまぐち: わたしはそうじしないから。
7. かねだ: そうじしない? じゃあだれがそうじするの?
8. やまぐちのだんな おかえりなさい。  
だんな:
9. やまぐち: ただいま。かねださん、こちらはわたしのしゅじんです。
10. かねだ: はじめまして。かねだです。よろしくおねがいします。

11. やまぐちのだんな: こちらこそ。よろしくおねがいします。
12. やまぐち: コーヒふたつね。
13. やまぐちのだんな: はい、はい、わかりました。いまケーキをやいているところだからあとでそのてづくりケーキももっていきます。でもとりあえず、コーヒをもっていきますね。
14. やまぐち: ありがとう。
15. かねだ: すみません。
16. かねだ: どうして? いいの? いまのは。
17. やまぐち: いいのよ。だんなはせんぎょうしゅふで、なんでもしんけんにやるタイプだから。
18. かねだ: いいな～。うらやましいな～。

## ROMANIZATION

1. KANEDA: Ojama shimasu!
2. YAMAGUCHI: Dōzo.
3. KANEDA: Wā suteki na ie. Kono ie wa pika pika ne. Kono yuka wa kagami mitai! Dō yatte sōji suru no?
4. YAMAGUCHI: E, sō? Kizukanakatta wa.
5. KANEDA: Kizukanakatta tte dō iu koto?

CONT'D OVER

6. YAMAGUCHI: Watashi wa sōji shinai kara.
7. KANEDA : Sōji shinai? Jā dare ga sōji suru no?
8. YAMAGUCHI NO  
DANNA : Okaerinasai.
9. YAMAGUCHI: Tadaima. Kaneda san, kochira wa watashi no shujin desu.
10. KANEDA: Hajimemashite. Kaneda desu. Yoroshiku onegai shimasu.
11. YAMAGUCHI NO  
DANNA: Kochira koso. Yoroshiku onegai shimasu.
12. YAMAGUCHI : Kōhī futatsu ne.
13. YAMAGUCHI NO  
DANNA: Hai, hai, wakarimashita. Ima kēki o yaite iru tokoro dakara ato de sono kēki mo motte ikimasu. Demo toriaezu, kōhī o motte ikimasu ne.
14. YAMAGUCHI: Arigatō.
15. KANEDA: Sumimasen.
16. KANEDA: Dōshite? Ii no? Ima no wa.
17. YAMAGUCHI: Ii no yo. Danna wa sengyōshufu de, nandemo shinken ni yaru taipu dakara.
18. KANEDA: Ii nā. Urayamashii nā.

## ENGLISH

CONT'D OVER

1. KANEDA: I'm coming in.
2. YAMAGUCHI: Please.
3. KANEDA: Wow, what a nice looking place you have. This place is spotless! This floor is like a mirror. How do you clean it?
4. YAMAGUCHI: Oh, is that right? I didn't notice.
5. KANEDA: Didn't notice? What do you mean?
6. YAMAGUCHI: I don't clean.
7. KANEDA: Don't clean? Then, who does the cleaning?
8. MR. YAMAGUCHI: Welcome back.
9. YAMAGUCHI: I'm home. Mrs. Kaneda, this is my husband.
10. KANEDA: How do you do? I'm Kaneda. It's nice to meet you.
11. MR. YAMAGUCHI: Same here. Nice to meet you.
12. YAMAGUCHI: Two coffees.
13. MR. YAMAGUCHI: Yep, understood. I'm baking a cake right now, so I'll bring you some homemade cake later. But, first things first - I'll get the coffee.
14. YAMAGUCHI: Thanks.
15. KANADA: What was that all about? Is that alright? What happened just now?

CONT'D OVER

16. YAMAGUCHI: It's fine. My husband is a full-time house-husband, and he's the type that takes everything seriously.
17. KANEDA: That's so nice. I'm so jealous!

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
ピカピカ	ピカピカ	pika pika	spotless, sparkle
床	ゆか	yuka	floor
鏡	かがみ	kagami	mirror
掃除	そうじ	sōji	cleaning
旦那	だんな	danna	husband
専業主夫	せんぎょうしゅふ	sengyōshufu	full-time house-husband
コーヒー	コーヒー	kōhī	coffee
ケーキ	ケーキ	kēki	cake
羨ましい	うらやましい	urayamashii	jealous

## SAMPLE SENTENCES

<p>床がすべりやすいので、注意してください。</p> <p><i>Yuka ga suberi yasui node, chūi shite kudasai.</i></p> <p>Watch your steps as the floor is slippery.</p>	<p>鏡に映った文字は読みにくい。</p> <p><i>Kagami ni utsutta moji wa yomi nikui.</i></p> <p>It's hard to read letters that are reflected in a mirror.</p>
<p>庭を掃除する。</p> <p><i>Niwa o sōji suru.</i></p> <p>I clean the yard.</p>	<p>旦那さんによろしく。</p> <p><i>Danna-san ni yoroshiku.</i></p> <p>Say hello to your husband.</p>

コーヒーを飲みませんか。

*Kōhī o nomimasen ka.*

Would you like to drink some coffee?

ケーキが大好きです。

*Kēki ga daisuki desu.*

I love cake.

## GRAMMAR

### Today's grammar point is tokoro

Today's grammar point is *tokoro*, a noun meaning "place", that, through Japanese interpretation of Chinese literature, has also acquired the meaning of "state" or "result". When modifying a verb, adjective or noun, *tokoro* is used to indicate the exact time or circumstances under which an action occurs (or almost occurred). The meaning of *tokoro* depends on the tense and aspect of the word that precedes it.

- After a verb in plain present form, it means "to be just about to do something".
- After a verb in plain past form, it means "to have just done something".
- After a verb in present progressive form, it means "to be in the midst of something".
- After a verb in past progressive form, it means "to have been in the midst of something".
- After adjectives, *tokoro* means "to be in the state of the adjective".
- After nouns that represent time spans, such as *shuumatsu* (weekend), *tokoro* is used to represent that period of time, or the state that existed during that time equivocally.

*Tokoro* may be followed by the copula, or any one of the particles *ga*, *de*, *ni*, *e* or *o*.

V.plain/plain past + *tokoro* - just about to/just (V.past tense)

行くところ/行ったところ

*iku tokoro/itta tokoro*

about to go/just went

V.plain present progressive/past progressive + *tokoro*

食べているところ/食べていたところ

*tabete iru tokoro/tabete ita tokoro*

in the middle/midst of eating/have been eating

i-adj + *tokoro*

忙しいところ

*isogashii tokoro*

someone is in the state of being busy

na-adj + na + *tokoro*

静なところ

*shizuka na tokoro*

something is in the state of being quiet

Noun + no + *tokoro*

週末のところ

*shūmatsu no tokoro*

the state in which someone is on their weekend